

The Bunge logo, featuring the word "BUNGE" in a bold, sans-serif font with a stylized grain icon above the letter "U".

BUNGE

# Magatartási kódex



# Vezérigazgatónk üzenete



## KEDVES KOLLÉGÁK!

A Bungénál úgy bontakoztatjuk ki teljes potenciálunkat, hogy a legmagasabb szintű etikai és integritási szabványokhoz tartjuk magunkat. Fontos feladatunk van: összekötni a gazdákat a fogyasztókkal, hogy nélkülözhetetlen élelmiszereket, takarmányt és üzemanyagot szállítsunk a világnak. Az abban való bizalom, hogy helyesen cselekszünk, kulcsfontosságú ahhoz, hogy megőrizzük hírnevünket ügyfeleink, részvényeseink és munkatársaink körében.

A Bunge Magatartási kódexe (a továbbiakban: „Kódex”) útmutatóul szolgál ahhoz, hogy jobban megértse az etikus és jogszerű üzletvitel megvalósítására irányuló munkavállalói felelősségét. A Kódex nem ad választ minden felmerülő helyzetre, de útmutató forrásként szolgál az Ön számára. Ismerteti, hogy milyen alapelveket kell mindannyiunknak követnünk az alapvető értékeinknek való megfelelésben, valamint milyen speciális törvények, előírások és szabályzatok vonatkoznak ránk. Kérjük, a teljes Kódexet olvassa el, mindig kövesse a benne leírtakat, és kérdezzen, ha valami nem világos.

Kódexünket tisztességesen és következetesen érvényesítjük, függetlenül a Bungében betöltött pozíciójától. Észre fogja venni, hogy a Kódex hangsúlyozza az Egy Bunge megközelítésünket. A sikeres csapatok együtt dolgoznak, elősegítve a befogadást, az együttműködést és a tiszteletet. Ha olyasmit észlel, ami nem tetszik Önnek, nyugodtan szólaljon fel. A Kódex számos forrást nyújt a kérdései vagy aggályai megválaszolására. A Kódexben leírt elvárásoknak való megfelelés iránti elkötelezettsége alapvető fontosságú a sikerünkhöz és ahhoz az értékhez, amit az érdekelt feleink számára teremtünk ezen a folyamatosan változó globális piactéren.

Üdvözlettel,

Greg Heckman  
Vezérigazgató  
Bunge Global SA

# Éljen a Kódex szerint – mindennap

Szenvedéllyel, elszántsággal és eltökéltséggel dolgozunk. Együtt haladunk az élen, hogy ügyfeink, egymás és a világ részére kiemelkedő eredményeket biztosítsunk. **Mi vagyunk a Bunge.**

## Az értékeink



### EGY CSAPAT VAGYUNK

- › Együttműködők vagyunk
- › Tiszteletteljesek vagyunk
- › Befogadóak vagyunk



### IRÁNYT MUTATUNK

- › Agilisak vagyunk
- › Kompetensek vagyunk
- › Innovatívak vagyunk



### TETTEINKET A MEGFELELŐSÉG HATJA ÁT

- › Szem előtt tartva a biztonságot
- › Fenntarthatóságot
- › Tisztességet

A Kódex betartása mindannyiunk személyes felelőssége. Alapvető fontosságú a pozitív növekedés biztosítása, miközben fenntartjuk mélyen gyökerező kapcsolatainkat egymással és azokkal, akiket szolgálunk.

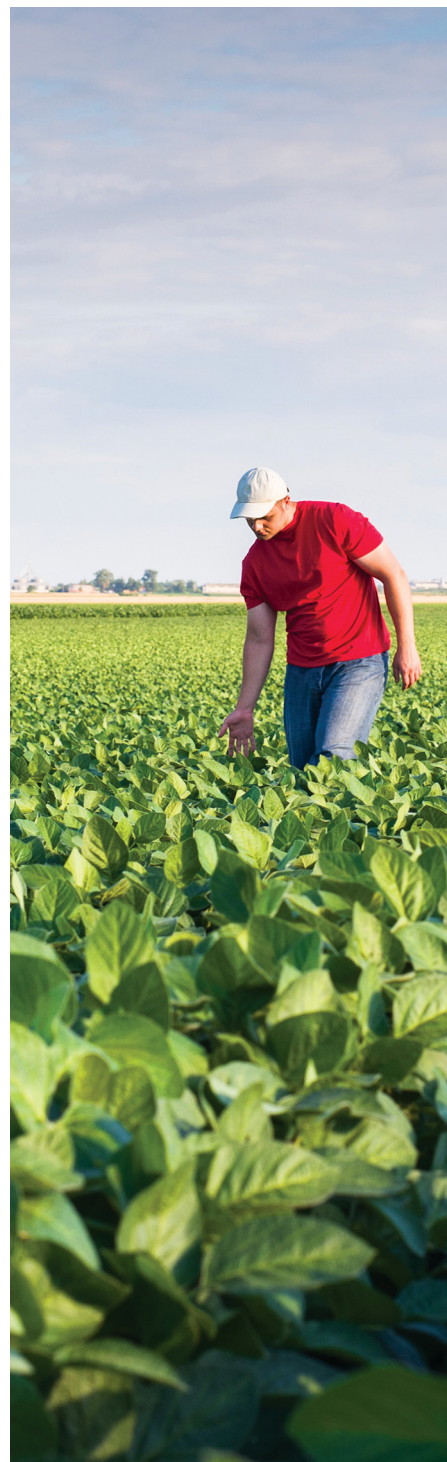
Értékeink régóta megmutatkoznak a munkavégzésünk módjában. Ezek az értékek alapvető vezérelvként és kötelező érvényű szabályokként szolgálnak minden munkavállaló számára.

*Ez a Kódex semmilyen módon nem változtatja meg az alkalmazási feltételeinket, és nem teremt szerződéses jogokat az Ön vagy egyéb személyek számára.*

# Tartalomjegyzék

Navigáció kattintással  A házikó ikon visszanavigál erre az oldalra

<b>VEZÉRIGAZGATÓNK ÜZENETE</b>	<b>2</b>
<b>ÉLJEN A KÓDEX SZERINT – mindennap</b>	<b>3</b>
<b>BEVEZETÉS</b>	<b>5</b>
Magatartási kódexünk	
Mit várnak el tőlem?	
Mit várhatunk el a feletteseinktől?	
Kérdések és aggályok felvetése	
<b>ETIKUS DÖNTÉSHOZATAL</b>	<b>11</b>
<b>MUNKATÁRSAINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE</b>	<b>13</b>
Munkahelyi tisztelet	
Munkahelyi egészség és biztonság	
Tisztességes foglalkoztatási gyakorlatok	
Adatvédelem	
<b>VÁLLALATUNK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE</b>	<b>18</b>
A vállalati eszközök védelme	
Információs és kommunikációs rendszerek	
Bizalmas információk és szellemi tulajdon	
Összeférhetetlenségek	
Ajándékok és szórakoztatás	
<b>ÜZLETI PARTNEREINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE</b>	<b>26</b>
Biztonságos, kiváló minőségű termékek és szolgáltatások nyújtása	
Másokkal való tisztességes bánásmód	
Tisztességes versenyzés	
A vesztegetés és korrupció visszautasítása	
Nemzetközi üzleti tevékenység	
<b>RÉSZVÉNYESEINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE</b>	<b>34</b>
Pontos könyvelés és nyilvántartások	
Bennfentes kereskedés	
<b>KÖZÖSSÉGEINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE</b>	<b>38</b>
Környezeti, társadalmi és irányítási ügyek	
Politikai tevékenységek	
Külső kommunikáció	
Hozzájárulások	
<b>ERŐFORRÁSOK</b>	<b>43</b>
<b>KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK</b>	<b>44</b>



# BEVEZETÉS

Magatartási kódexünk

Mit várnak el tőlem?

Mit várhatunk el a feletteseinktől?

Kérdések és aggályok felvetése



# Magatartási kódexünk

A Bungénál kritikus fontosságú, hogy megőrizzük alkalmazottaink, ügyfeleink, részvényeseink, beszállítóink és a működési területünk szerinti közösségek bizalmát. A Bunge Magatartási kódexe (a továbbiakban: „Kódex”) elősegíti kötelezettségeink teljesítését, és keretrendszert biztosít az etikus döntések meghozatalához, segítve, hogy:

- Tartsunk ki az értékeink mellett, és teljes mértékben aknázzuk ki a lehetőségeinket.
- Megismerjük, hogyan végezzük üzleti tevékenységeinket a megfelelő módon és a vonatkozó törvényekkel összhangban.
- Segíti munkatársainkat az etikus döntéshozatalban mindennapi feladataik során.

- Felvázoljuk, hogy a jelen Kódexben megfogalmazott alapelvek és szabványok hogyan támogatják érdekelt feleinket, alkalmazottainkat, részvényeseinket, ügyfeleinket, beszállítóinkat és a működési területünk szerinti közösségeket.

Kódexünk a Bunge közösség minden tagjára vonatkozik, beleértve a teljes/részmunkaidős/ideiglenes alkalmazottakat, tisztviselőket, igazgatótanácsot és harmadik feleket, ideértve, de nem kizárólagosan a vállalkozókat, a megbízottakat és a tanácsadókat.

Kódexünk nem terjed ki minden helyzetre, és nem nyújthat részletes tájékoztatást minden olyan körülményről, amellyel a Bungénál végzett munkánk során találkozunk. A Kódex nem részletezi

a Bunge összes vállalati vagy helyi szabályzatát vagy eljárását. Ehelyett az üzleti kapcsolatainkat irányító és az esetlegesen felmerülő helyzetek kezelését átfogó alapelveket ismerteti. Meg kell felelnünk a Kódex szellemének és betűjének.

## Kétség esetén – kérdezzen!

Tekintse meg a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt forrásokat.

\*A „Bunge” vagy a „vállalat” kifejezések a Bunge Global SA és annak teljes vagy többségi tulajdonú leányvállalataira, kapcsolt vállalkozásaira és a Bunge által irányított közös vállalkozásokra vonatkoznak. Az „alkalmazott” vagy „Ön” és az „alkalmazottak”, „csapattársak” vagy „mi” kifejezések a Bunge igazgatóira, tisztviselőire és alkalmazottaira vonatkoznak, hacsak másként nem jelezzük.



# Mit várnak el tőlem?

A Bungénál mindenki felelősségre vonható a tevékenységeiért. Feddhetetlen hírnevünk mindenhol ettől függ – mindennap. Felelősséggel tartozunk a Kódex, a vállalati szabályzatok és eljárások, valamint a vonatkozó törvények elolvasásáért és betartásáért.

Példák a megfelelésre az alábbiak:

- **Ne** titkolja el, ha valaki nem tartja be a Kódexet, a vállalati szabályzatot vagy eljárást, illetve a törvényt. Minden esetleges szabálytalanságot azonnal jelentsen.
- **Ne** kérje vagy engedje, hogy harmadik fél a Bunge nevében a Kódexet, vállalati szabályzatot, eljárásokat vagy törvényt sértő módon járjon el.
- **Olvassa** el és hivatkozzon gyakran a Kódexre.
- **Szóljon** azonnal, ha bármilyen aggálya vagy kérdése van.
- **Forduljon** a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt erőforrásokhoz.



# Mit várhatunk el a feletteseinktől?

A felettesek példát mutatnak egy befogadó, őszinte, nyitott és tájékozott munkakörnyezet kialakításában, mivel ezek befolyással vannak és meghatározzák a szervezet légkörét. A feletteseknek népszerűsíteniük kell a nyitott ajtók kultúráját. Forduljon hozzájuk a következőkért:

- A Kódex, a vállalati szabályzatok és eljárások, valamint a vonatkozó törvények megértésében való segítségnyújtásért
- Kérdésekre és aggályokra való válaszadásért és útmutatásokért
- Megtorlásmentes politikánk támogatásáért  
*Megjegyzés: A felettesek soha nem hajthatnak végre – és nem engedhetnek meg – semmilyen megtorló lépést azzal az alkalmazottal szemben, aki jóhiszeműen jelentette a feltételezett kötelességszegést, vagy részt vett egy vizsgálatban.*

Ha Ön felettes, és nem biztos abban, hogyan válaszoljon egy alkalmazott kérdésére, vagy nem tudja, hogyan kezelje az alkalmazott aggályát, vegye fel a kapcsolatot a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt erőforrásokkal.



# Kérdések és aggályok felvetése

## Hogyan kaphatok választ a Kódexben nem szereplő kérdésekre?

Ha a legcsekélyebb kétség is felmerül a legmegfelelőbb cselekvési móddal kapcsolatban, egyszerűen kérjen útmutatást az alábbiakban felsorolt erőforrások egyikétől.

## Miért fontos az aggályok jelentése?

A Bunge célja a nyitott ajtók kultúrájának megteremtése. A feltételezett visszaélések bejelentésekor végzett, azonnali intézkedésével támogatja kultúránkat, és segíthet megelőzni vagy korlátozni a Bunge és jó hírneve csorbulását. Etikátlan viselkedéssel kapcsolatos aggályok, vagy a Kódex, a vállalati szabályzat vagy eljárás vagy a törvény esetleges megsértésének gyanúja esetén azonnal tegyen bejelentést.

## Kihez forduljak útmutatásért vagy szabályszegés bejelentéséért?

Kérjük, forduljon a következő erőforrások bármelyikéhez:

- Feletteséhez vagy egy másik vezetőhöz, akiben megbízik
- A humánerőforrás osztályhoz
- A jogi osztályhoz
- Globális Etikai és Megfelelőségi Osztályhoz (a továbbiakban: „GEC”)
- A Bunge segélyvonalához (a továbbiakban: „segélyvonal”)

A segélyvonalat független, külső szolgáltató kezeli. A vonal többnyelvű, és **a nap 24 órájában, az év 365 napján** elérhető. Ugyan arra biztatjuk az egyéneket, hogy azonosítsák magukat, a névtelen bejelentések is elfogadottak, ha azt a helyi törvények lehetővé teszik.

A segélyvonalat bármikor elérheti többek között a következő problémák megbeszélése vagy jelentése céljából:

- Lopás, csalás vagy a tisztességtelenség bármilyen más formája
- Vesztegetés vagy korrupció
- Összeférhetetlenség
- Zaklatás, diszkrimináció vagy megfélemlítés
- Számviteli vagy pénzügyi szabálytalanságok
- Munkahelyi egészség és biztonság
- Munkahelyen történő kábítószerrel vagy alkohollal való visszaélés
- Erőszak vagy fenyegető magatartás
- Emberi jogok megsértése vagy kizsákmányolás
- Környezetvédelmi aggályok vagy jogsértések
- Megtorlás bárki ellen, aki jelent egy szabálysértést vagy aggályt
- A jelen Kódex, vállalati szabályzat, eljárások vagy a vonatkozó törvények tényleges vagy feltételezett megsértése

Forduljon a többnyelvű, ingyenes segélyvonalhoz a következő címen: [Bunge-segélyvonal](#) és a következő telefonszámon: **1 888 691 0773** vagy **1 866 921 6714**. Az Egyesült Államokban és Kanadában díjmentes. Az ingyenesen hívható, országspecifikus telefonszámok listája a [Bunge-segélyvonal](#) címen érhető el.

# Kérdések és aggályok felvetése

## Mi történik, amikor jelzek egy aggályt?

Ha közvetlenül felveszi a kapcsolatot a GEC-vel, vagy felhívja a segélyvonalat, a következőkre számíthat:

- Az aggályát komolyan veszik, és azonnali, bizalmas és szakszerű elbírálás alá kerül.
- A GEC-csoport vizsgálatot végző tagjai mind bizalmasan kezelik a megosztott információkat, ahogyan minden más, jóváhagyott személy is, és kizárólag olyan mértékű tájékoztatást kapnak, amely elengedhetetlen az eset alapos kivizsgálásához.
- Mindig arra törekszünk, hogy megvédjük azok névtelenségét, akik aggályukat fejezik ki a feltételezett kötelességzegéssel kapcsolatban.
- Az elbírálás során meghatározzuk az intézkedésmódot.
- A lehető leghamarabb felvesszük Önnel a kapcsolatot (ha az aggály jelentése nem névtelenül történt).
- Ha további tényekre van szükség aggálya teljes körű kivizsgálásához, a GEC bizalmas kommunikációt folytathat Önnel a segélyvonalon keresztül.
- A vizsgálat során megfelelő tájékoztatást kap, majd a vizsgálat befejezését követően értesítik Önt annak eredményéről (még akkor is, ha a bejelentést névtelenül tette).

## Vizsgálatok és fegyelem

A Bunge azonnal reagál minden szabályszegéssel kapcsolatos bejelentésre. Az alkalmazottakat fel lehet kérni az állítólagos szabályszegés belső és külső kivizsgálásának segítésére, valamint a belső és külső ellenőrökkel való együttműködésre. Mindig együtt kell működnünk, valamint teljes körű és pontos tájékoztatást kell nyújtanunk a vizsgálatokkal kapcsolatban.

Aki megsérti a Kódexet, illetve a Kódexet vagy a kapcsolódó irányelveket megsértve megtorlást hajt végre egy másik személy ellen, felelősségre vonják és akár a munkaviszony megszüntetését eredményező fegyelmi eljárás indul ellene, a helyi törvényeknek megfelelően. A rosszindulatú vagy szándékosan hamis bejelentés vagy vád a Kódex értelmében szabályszegésnek minősül.

A Bunge zero toleranciát tanúsít, ha valaki megtorlás áldozata lesz azért, mert jóhiszeműen jelentett egy aggályt, részt vett egy vizsgálatban, nem hajlandó gyaníthatóan tisztességtelen vagy nem helyénvaló tevékenységben részt venni, vagy él a jogszabályok által védett munkahelyi jogaival. A jóhiszeműség azt jelenti, hogy megalapozottan feltételezzük, hogy az Ön által megadott információ igaz, és a birtokában lévő összes információt megadja, **még akkor is, ha a bejelentése megalapozatlannak bizonyul.** A vállalat kivizsgálja a megtorlás eseteit, és megfelelő intézkedéseket tesz a helyzet orvoslása céljából.



Megtorlásról akkor beszélhetünk, ha a Bunge vagy a Bunge alkalmazottai valamilyen negatív intézkedést tesznek egy adott személlyel szemben azért, mert az illető védett tevékenységben vett részt (például aggályokat jelentett a Bunge segélyvonalán keresztül). A negatív intézkedésekre példaként említhetők többek között a következők: lefokozás, felfüggesztés, a munkaviszony megszüntetése, a munkaerő-felvétel elmulasztása, vagy a munkaerő-felvétel vagy az előléptetés mérlegelésének elmulasztása, valamint ellenséges vagy megfélemlítő munkakörnyezet kialakítása.

# Etikus döntéshozatal

## Jó etika = jó üzlet

A Bunge minden üzleti tevékenysége során felelősséggel tartozunk az etikai problémák felismeréséért és a helyes cselekvésért. Fontos, hogy megértsük a Kódexet, és annak megfelelő gyakorlati alkalmazását a munkánk során tapasztalt helyzetekben. Általában könnyű meghatározni a Kódex alkalmazásának módját, de bonyolultabb helyzetekkel is szembesülhetünk. Ha olyan helyzetbe kerül, hogy nem tudja, mit tegyen, tegye fel a következő kérdéseket a helyes intézkedésmód meghatározásához:

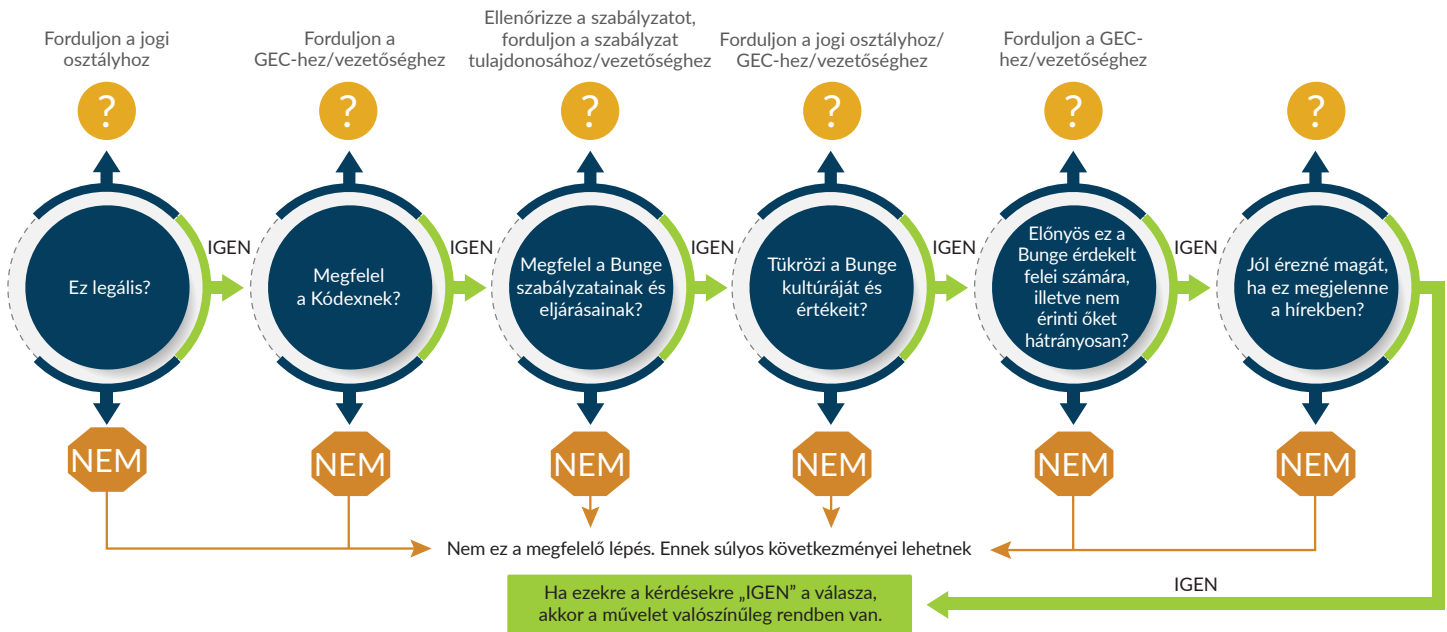
- Ez legális?
- Megfelel a Kódexnek?
- Megfelel a Bunge szabályzatainak vagy eljárásainak?
- Tükrözi a Bunge kultúráját és értékeit?
- Előnyös a Bunge érdekelt felei számára, illetve nem érinti őket hátrányosan?
- Jól érezné magát, ha a munkatársai tudnának a helyzetről, vagy ha a hírekben is beszámolnának róla?

Kérjen tanácsot, ha bármelyik kérdésre „nem” vagy akár „talán” a válasz.

## Kétség esetén – kérdezzen!



# Etikus döntéshozatal



# MUNKATÁRSAINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE

Munkahelyi tisztelet

Munkahelyi egészség és biztonság

Tisztességes foglalkoztatási gyakorlatok

Adatvédelem



# Munkahelyi tisztelet

## Sokszínűség

Különbözőségünk és sokszínűségünk a mi erősségeink. A Bunge erősíti a nyitottság, bizalom és befogadás légkörét. Nagyra értékeljük mindenki tehetségét, képességeit, hátterét, ötleteit és tapasztalatát, amelyekkel egyedi módon fejti ki tevékenységét.

## Diszkrimináció

A Bunge elkötelezett a tiszteletteljes, szakszerű és diszkriminációtól, zaklatástól és megfélemlítéstől mentes munkakörnyezet fenntartása mellett. A Bunge minden munkavállalóval vagy alkalmazásra jelentkező személlyel szemben tiltja a törvénytelen diszkrimináció minden formáját. A foglalkoztatással kapcsolatos döntések – mint például a felvétel, az előléptetés vagy a javadalmazás – olyan általánosan védett jellemzők figyelembevételével nélkül születnek, mint például:

- faj, nemzeti hovatartozás, bőrszín
- vallás
- nem vagy szexuális irányultság
- társadalmi nem, nemi identitás, nemi önkifejezés
- állampolgárság
- kor
- fogyatékos
- katonai vagy veterán státusz
- családi állapot

Azok a joghatóságok, amelyekben üzleti tevékenységet folytatunk, további, fent nem említett, védett

tulajdonságokat is tartalmazhatnak. Szabályzatunknak megfelelően betartjuk a vonatkozó foglalkoztatási és emberi jogi törvényeket ott, ahol üzleti tevékenységet végzünk.

## Zaklatás és megfélemlítés

Mindannyian megérdemljük, hogy olyan környezetben dolgozzunk, ahol méltósággal és tisztelettel bánnak velünk. A Bunge nem tűri a zaklatás vagy megfélemlítés semmilyen formáját.

Míg a jogi meghatározások joghatóságunként eltérőek lehetnek,

**A zaklatás** általában olyan nemkívánatos magatartásra utal, amely hátrányosan befolyásolja az egyén pszichológiai vagy fizikai jólétét, amely miatt megaláztatnak, megfélemlítettnek vagy sértettnek érzi magát, vagy amely ellenséges munkahelyi környezetet teremt. Ez számos forrásból származhat, beleértve a munkatársakat, vezetőket, ügyfeleket és szállítókat. A zaklatás vagy diszkrimináció jogilag védett tulajdonságokon alapulhat.

A zaklatás a következőket foglalhatja magába:

- szexuális vagy nem szexuális jellegű magatartás
- sértő vagy lekicsinylő megjegyzések, jelzők, becsmélés vagy viccek
- nem kívánt testi közeledés vagy vizuális zaklatás

A **megfélemlítés** olyan ismétlődő, közvetlen vagy közvetett, szóbeli, fizikai vagy egyéb, nem megfelelő magatartás, amelyet egy vagy több személy tanúsít valaki mással szemben annak munkahelyén vagy a munkavégzés során, és amely észszerűen az egyén méltóságát csorbítóan tekinthető.

A megfélemlítés a következőket foglalja magába:

- sértő vagy megalázó, bántó és támadó megjegyzések
- fenyegető üzeneteket közvetítő, nonverbális gesztusok

Ha bármilyen diszkriminatív, zaklató vagy megfélemlítő magatartást tapasztal vagy észlel, azonnal jelentse a helyzetet a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt erőforrások bármelyikének.

További információkért tekintse meg a Zaklatás/diszkrimináció elleni szabályzatunkat.

**Mielőtt cselekedne vagy beszélne, tegye fel magának a következő kérdéseket:**

**A szavaim és cselekedeteim tiszteletet közvetítenek?**

**A szavaim és tetteim fenyegetőnek vagy sértőnek tűnnek valamilyen módon?**

# Munkahelyi egészség és biztonság

## Biztonságos munkakörülmények

Mindannyian felelősséggel tartozunk a Bunge és egymás felé, hogy minden alkalmazott számára biztonságos munkahelyet teremtsünk. A Bunge soha nem helyezi a termelést vagy a profitot a biztonság elé, és elkötelezettek vagyunk az nemkívánatos eseményektől mentes kultúra megvalósítása mellett. Mindenkitől elvárjuk, hogy kövesse a Bunge biztonsági szabályzatát, valamint a munkahelyi veszélyek

megelőzésére és az egészséges munkakörnyezet előmozdítására kidolgozott vonatkozó törvényeket és előírásokat.

## Munkahelyi erőszak

Zéró toleranciát alkalmazunk a munkahelyi erőszakkal szemben, beleértve a fenyegetést és a megfélemlítést is. A Bunge tiltja a fegyvertartást vagy annak bevitelét bármely Bunge-létesítménybe.

## Szenvedélybetegségek

Ha kábítószer vagy alkohol hatása alatt érkezik munkába, azzal veszélyezteti saját és mások biztonságát és egészségét. Tilos alkoholt, tiltott szereket, szabályozott anyagokat vagy visszaélés-szerűen használt, vény nélkül kapható vagy vényköteles gyógyszereket birtokolni vagy használni, vagy ezek befolyása alatt dolgozni.

A biztonsággal vagy erőszakkal kapcsolatos aggályait azonnal jelentse felettesének vagy a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt bármely más erőforrásnak.

További információkért tekintse meg a [Globális biztonsági és egészségügyi szabályzatot](#) és a Munkahelyi erőszakra vonatkozó szabályzatot.



# Tisztességes foglalkoztatási gyakorlatok

A Bunge tiszteletben tartja az alkalmazottak jogait, és betart minden, a működési területén érvényes munkajogi szabályt. Emellett vállalatunk elismeri a munkavállalók egyesülési szabadsághoz való jogát. A Bunge üzleti partnereinktől és beszállítóitól is elvárja a jelen Kódexben foglalt alapelvek betartását, beleértve:

- az emberi jogok nemzetközileg elfogadott normáinak betartása melletti elkötelezettséget
- az alkalmazottainkkal való méltóság- és tiszteletteljes bánásmódot
- az összes vonatkozó munkajogi törvény betartását

Nem tűrünk el gyerekeket tudatosan alkalmazó vagy kizsákmányoló, illetve kényszermunkát alkalmazó beszállítókat.

A Bunge megfelelő átvilágítást végez a beszállítók tekintetében, és rendszeres kapcsolatban van az érdekelt felekkel irányelveink betartásának – beleértve a kizsákmányolással és visszaélésekkel kapcsolatos állításokkal foglalkozó, nyilvános panaszkezelési rendszert – biztosítása érdekében.

További információkért és útmutatásért tekintse meg az [Emberi jogi szabályzatot](#).



# Adatvédelem

A Bunge alkalmazottainak, üzleti partnereinek és fogyasztóinak személyes adatait az összes vonatkozó adatvédelmi törvénynek és vállalati szabályzatnak megfelelően kezeljük. Személyes információk tekintendő minden olyan információ, amely által közvetlenül vagy közvetve azonosítható az egyén; ilyen például a név, kapcsolattartási adatok és érzékeny adatok, például egészséggel kapcsolatos információk. A személyes adatok nem tartalmaznak névtelen vagy nem személyes adatokat (azaz olyan információkat, amelyek nem társíthatók egy adott személyhez, illetve nem követhetők vissza).

A Bunge-nál a következőket tesszük:

- A vonatkozó törvényeknek és szerződéses kötelezettségeknek megfelelően járunk el.
- Az adattárolási követelményeknek és a határokon átnyúló továbbításra vonatkozó törvényeknek megfelelően járunk el.
- A megfelelő és vonatkozó személyes adatokat törvényes, tisztességes és átlátható módon, **kizárólag** meghatározott és törvényes célokra gyűjtjük, használjuk és dolgozzuk fel
- Szükség esetén világos és pontos adatvédelmi tájékoztatást biztosítunk
- A személyes adatokhoz való hozzáférést a szükséges ismeretek alapján korlátozzuk



- Biztonságosan tároljuk, óvjuk, továbbítjuk és megsemmisítjük a személyes adatokat a vonatkozó szabályzatoknak és törvényeknek megfelelően
- Megakadályozzuk a személyes adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalát vagy az azokhoz való hozzáférést

A Bunge-erőforrások használatával kapcsolatban nem várjuk el a személyes adatok védelmét, hacsak a helyi törvény másként nem rendelkezik. A Bunge fenntartja a jogot a Bunge-eszközök használatának figyelemmel kísérésére a vonatkozó törvényekkel összhangban, valamint ha arra a Bunge érdekeinek védelme érdekében szükség van. Nyomon követjük a létesítményeket és berendezéseket a biztonság előmozdítása, a jogellenes

tevékenységek megelőzése és a törvényi előírások betartása érdekében.

A Bunge fenntartja a jogot arra, hogy a vonatkozó törvényekkel összhangban megvizsgálja a vállalat létesítményeit és tulajdonait, mint például a számítógépeket, telefonhívásokat, szekrényeket, e-maileket, aktákat, üzleti dokumentumokat és munkahelyeket.

Ha további információra van szüksége a Bunge adatvédelem iránti elkötelezettségével, illetve a vonatkozó helyi törvények értelmében személyes vagy érzékeny információknak minősülő információkkal kapcsolatban, kérjük, forduljon a **jogi osztályhoz** vagy a **GEC**-hez.

# VÁLLALATUNK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE

A vállalati eszközök védelme

Információs és kommunikációs rendszerek

Bizalmas információk és szellemi tulajdon

Összeférhetetlenségek

Ajándékok és szórakoztatás



# A vállalati eszközök védelme

Mindannyiunk felelőssége a vállalati tulajdon védelme és megfelelő kezelése. Védje meg az Önre bízott Bunge-eszközöket, használja őket hatékonyan, és óvja meg őket az illetéktelen használattól a veszteség, sérülés, lopás és pazarlás elkerülése érdekében.

Példák vállalati eszközökre a teljesség igénye nélkül:

**Tárgyi eszközök** – például létesítmények, kellékek, berendezések, készletek, járművek, számítógépek, telefonok és vállalati pénzügyi eszközök

**Immateriális javak** – például bizalmas és védett információk, szellemi tulajdon és információs rendszerek

A vállalati erőforrások hűtlen kezelése, például a termékek vagy kellékek személyes használatra történő elvitele, személyes költségek vállalati hitelkártyára való terhelése, valamint az eszközök csalással vagy sikkasztással történő elvonása.



# Információs és kommunikációs rendszerek

## A vállalati technológia megfelelő használata

A Bunge technológiai erőforrások széles skáláját kínálja számunkra a vállalat üzleti tevékenységének előmozdítása érdekében.

A mi felelősségünk:

- Ezen erőforrások – például laptopok, mobiltelefonok, okostelefonok, táblagépek és szoftverek – védelme
- A károsodás, sérülés, elvesztés vagy az ezekhez az erőforrásokhoz való jogosulatlan hozzáférés megelőzése
- Nem könnyen kitalálható, bonyolult jelszavak beállítása és a jelszavak titokban tartása
- A személyes használat korlátozása, és a személyes használat megfelelőségének biztosítása
- A munkával kapcsolatos kötelezettségek technológia általi megzavarásának vagy a vállalati szabályzat megsértésének megelőzése
- A vállalati rendszerek (beleértve az e-mailt és az azonnali üzenetküldést, az internetet vagy a BungeConnect rendszert) törvénybe ütköző, etikátlan, illetve a Kódexünkkel vagy vállalati szabályzatunkkal és eljárásainkkal egyéb módon ellentétes használata

A vállalat technológiai erőforrásainak használatával kapcsolatos további információkért kérjük, tekintse meg az Elfogadható használatra vonatkozó szabályzatot.

## Közösségi média

A közösségi média jelentősen befolyásolja az információmegosztás módját. Új kommunikációs és együttműködési lehetőségeket kínál, ugyanakkor aggályokat is felvet. Világszerte számos törvény szabályozza, hogy vállalatunk mit nyilatkozhat és mit nem nyilatkozhat magáról és termékeiről.

Ha a vállalatnál betöltött pozíciója magába foglalja a közösségi oldalakon való közzétételt, akkor azt a jogi osztály és/vagy kommunikációs osztály vonatkozó irányelveinek

Az elektronikus közlemények állandó, átruházható dokumentumok, amelyek hatással lehetnek vállalatunk hírnevére. Ha kérdése van azzal kapcsolatban, hogy ki kommunikálhat egy adott témában, vagy hogy megfelelő-e a kommunikáció, forduljon a kommunikációs osztályhoz vagy a [Kérdések és aggályok felvetése](#) részben felsorolt erőforrások valamelyikéhez.

és útmutatásainak megfelelően kell végeznie. Szigorúan tilos bármilyen üzleti információ vagy kilátás jogosulatlan közzététele vagy megvitatása az interneten. További információkért tekintse meg a Globális kommunikációs szabályzatot.



# Bizalmas információk és szellemi tulajdon

A Bunge bizalmas információi és szellemi tulajdona felbecsülhetetlen érték. Az adatosztályozási szabállyal összhangban meg kell őriznünk az említett értékes javak biztonságát, és védenünk kell a használatukat.

## Bizalmas információk védelme

**Bizalmas információknak** tekintendők a vállalattal kapcsolatos, nem nyilvános információk, valamint az ügyfeleinkre, beszállítóinkra, más üzleti partnereinkre, fogyasztóinkra vagy alkalmazottainkra vonatkozó konkrét információk, amelyek munkája során az Ön birtokába kerülhetnek, vagy amelyekhez hozzáférhet.

Példák bizalmas információkra:

- Minden vállalati e-mail, hangpostaüzenet és egyéb közlés bizalmas információknak tekintendő, így a Bunge vállalaton kívül nem továbbítható és egyéb módon sem terjeszthető, kivéve, ha ez jogos üzleti célokból szükséges.
- Azok a nem nyilvános információk, amelyek a versenytársak számára hasznosak lehetnek, vagy nyilvánosságra kerülésük esetén károsak lehetnek a Bunge vállalatra, bizalmas információknak tekintendők. Ez magába foglalja az üzleti, marketing- és szolgáltatási terveket, pénzügyi információkat, termékarchitektúrát, forráskódokat,

mérnöki és gyártási ötleteket, tervezeteket, adatbázisokat, ügyféllistákat, árképzési stratégiákat, személyzeti adatokat, alkalmazottainkra, ügyfeleinkre vagy egyéb személyekre vonatkozó, személyazonosításra alkalmas információkat (beleértve a nevet, címet, telefonszámot és társadalombiztosítási számot), valamint az ügyfeleink, beszállítóink és partnereink által rendelkezésünkre bocsátott hasonló jellegű információkat.

Az alkalmazottak kötelesek megőrizni a Bunge bizalmas és védett információit, illetve ezen kötelezettségük a Bunge vállalatnál fennálló munkaviszonyuk megszűnését követően is fennáll. Ugyanez az útmutatás érvényes akkor is, amikor a szervezetünkön belül és kívül is beszélünk másokkal, ahol meghallhatnak bennünket. Fordítsunk kiemelt figyelmet telephelyeink, számítógépeink, dokumentumaink és egyéb érzékeny anyagaink védelmére, így tovább védve a bizalmas információkat a nyilvánosságra hozataltól.

Ha olyan jogi vagy szabályozási előírásokkal találkozok, amelyek során bizalmas információkat kell közzétennie, kérjük, forduljon a jogi osztályhoz útmutatásért. További információkért kérjük, tekintse meg az Adatminősítés és a Titoktartás és vállalati közzétételek szabályzatot.



# Bizalmas információk és szellemi tulajdon



## A szellemi tulajdon védelme

A törvény ugyanúgy védi a szellemi tulajdonhoz fűződő jogainkat, mint a tárgyi tulajdon egyéb formáit. A vállalat anyagainak felhasználásával, a vállalat idejében, a vállalat költségén vagy a feladataink keretében létrehozott szellemi tulajdonjogok a törvény által megengedett mértékig a Bunge tulajdonát képezik.

**A szellemi tulajdon Korlátozott vagy Rendkívül korlátozott besorolású lehet. A következők tartoznak ebbe a kategóriába:**

Bármely, emberi elme által létrehozott alkotás, például szabadalom, védjegy, üzleti titok, találmány vagy eljárás.

Ahogy mi is elvárjuk másoktól, hogy tiszteletben tartsák szellemi tulajdonjogainkat, nekünk is tiszteletben kell tartanunk mások jogait, beleértve az engedélyezést és az egyéb hasonló megállapodásoknak való megfelelést.

Ahhoz, hogy vállalatunk élvezhesse a külső tanácsadók által végzett munka előnyeit, elengedhetetlen, hogy a munka megkezdése előtt megfelelő megállapodást kössön vagy engedélyt adjon.

**Minden fájl, irat, szellemi tulajdon és jelentés, amelyet a Bungénál fennálló munkaviszonyunk során létrehozunk vagy megszerzünk, a Bunge tulajdonát képezi.**

# Összeférhetetlenségek

A Bunge nevében folytatott üzleti tevékenység során kerülje az összeférhetetlenségeket.

Akkor beszélünk

**összeférhetetlenségről**, ha a személyes érdekeink – családtagjaink, ismerőseink és munkatársaink érdekeit is beleértve – hátrányosan befolyásolják azon képességünket (vagy fennáll ennek a látszata), hogy megalapozott, objektív döntéseket hozzunk a Bunge nevében.

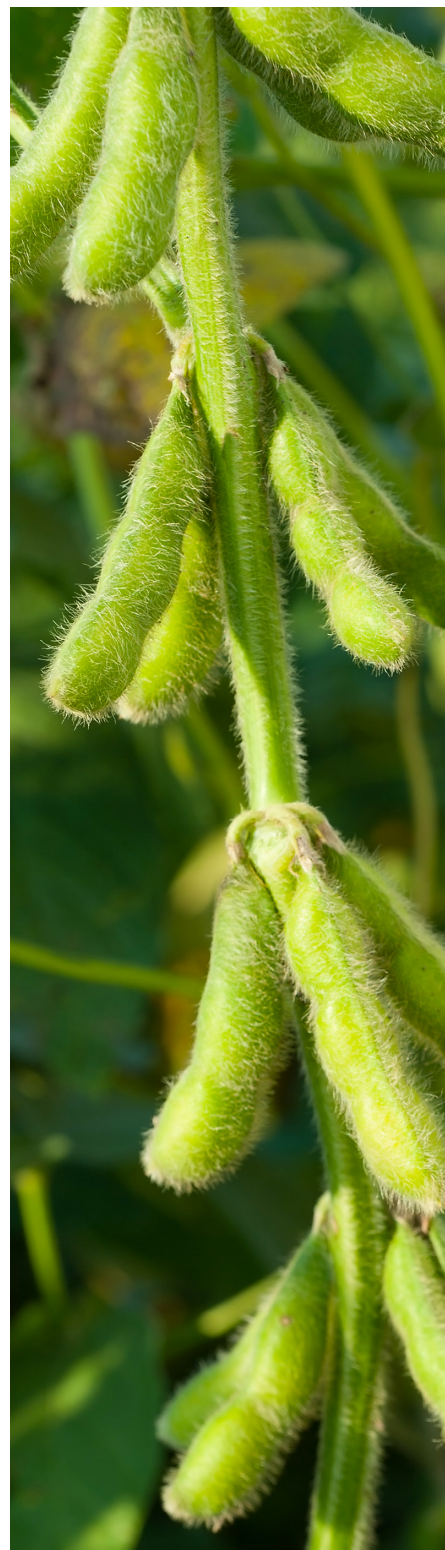
Nehéz minden összeférhetetlenséggel járó tevékenységet meghatározni, de a következő szakaszok rávilágítanak néhány gyakori helyzetre, ahol érdekütközés merülhet fel.

## Külső foglalkoztatás és kapcsolt vállalkozások

Mindegyikünk felelős annak biztosításáért, hogy a Bungén kívüli foglalkoztatás ne befolyásolja negatívan a teljesítményt, vagy ne teremtsen érdekütközést. Minden másodállásban végzett munkáról tájékoztatnia kell felettesét. Ezenkívül a Bunge-munkavállalók csak a felettesük vagy a GEC előzetes írásbeli beleegyezésével tölthetnek be igazgatói, tisztviselői, tanácsadói, alkalmazotti vagy bármely más tisztséget a Bunge versenytársainál vagy a Bungéval üzleti kapcsolatban álló vagy ilyen kapcsolat létesítését tervező vállalatnál.

## Pénzügyi érdekek

Ön vagy bármely családtagja kizárólag a felettese, a jogi osztály vagy a GEC írásos engedélyével birtokolhat pénzügyi vagy egyéb előnnyel járó érdekeltségeket olyan vállalatnál, amely a Bungéval üzletel vagy annak versenytársa. Engedélyezett ugyanakkor bármely tőzsdén jegyzett társaság kevesebb mint 1%-os tulajdonviszonyt megtestesítő értékpapírjainak birtoklása (vagy 1%-os tulajdonviszonyt meghaladó mértékű értékpapírok birtoklása befektetési alapok vagy hasonló nem diszkrecionális, irányítatlan megállapodások esetén).



# Összeférhetetlenségek

## Családtaggal vagy közeli személyes barátokkal folytatott munkavégzés

A családtaggal és közeli barátokkal fenntartott kapcsolatok befolyásolhatják döntéseinket. Ügyelnünk kell a személyes és szakmai kapcsolataink közötti összeférhetlenségek elkerülésére.

Az összeférhetlenség kerülése érdekében:

- A feletteseknek nem lehet beosztottja házastárs vagy egyéb közvetlen családtag (házastárs, gyermek, testvér, nagyszülő, unoka, nagynéni, nagybácsi, unokatestvér, élettárs, bejegyzett élettárs vagy ezeknek megfelelő, házassággal szerzett rokon vagy mostohaviszonyban).
- Felettesnek nem lehet olyasvalaki a beosztottja, akivel szerelmi viszonyban vagy közeli barátságban áll.
- A családi kapcsolatban álló Bunge-alkalmazottak nem felelhetnek közösen a jelentős Bunge-eszközök ellenőrzéséért vagy auditálásáért.
- A vállalat nem veszi fel az igazgató vagy a vezérigazgató közvetlen családtagjait megfelelő jogtanácsosi jóváhagyás nélkül.

## Vállalati lehetőségek

Soha nem versenyezhetünk a Bungeval, és nem használhatjuk fel a vállalat tulajdonát, adatait vagy a vállalaton belüli pozíciónkat személyes haszonszerzés céljából. Soha nem fogadhatunk el személyesen (és közvetlen családtagjaink sem) a munkaviszonyunk során felmerülő semmilyen üzleti vagy befektetési lehetőséget, anélkül, hogy azt a Bunge-nak bemutattuk volna. Ezenkívül soha nem segíthetünk másoknak – a családtagokat és ismerősöket is beleértve – abban, hogy egy ilyen üzleti vagy befektetési lehetőséget személyes haszonszerzés céljával kihasználjanak.

## Az összeférhetlenségek jelentése

Ha összeférhetlenségi helyzetbe keveredik, vagy fennáll annak a gyanúja, haladéktalanul értesítse a felettesét, a jogi osztályt vagy a GEC-t az összeférhetlenségre vonatkozó közzétételi eszközön keresztül. Ne feledje, hogy az esetleges összeférhetlenség nem feltétlenül jelenti a Kódexünk megsértését, viszont ismertetésének hiánya igen. Arra is felkérhetik Önt, hogy évente tárja fel az esetlegesen fennálló konfliktusokat.

Az összeférhetlenség azonosításával és kezelésével kapcsolatos információkért tekintse át a Bunge Összeférhetlenségi szabályzatát.



# Ajándékok és szórakoztatás

Az olyan kölcsönös udvariassági gesztusok, mint az ajándékok vagy a szórakoztatás, jóindulatot ébreszthetnek, emellett erősíthetik az ügyfeleinkkel és üzleti partnereinkkel ápolts kapcsolatot. Ezek az udvariasságok azonban könnyen valós vagy vélt összeférhetetlenséghez vezethetnek, és némelyik akár jogellenes is lehet.

Mindig győződjön meg arról, hogy az elfogadott vagy átadott ajándék megfelel a Kódexünknek, az **Ajándékozáásra és szórakoztatásra vonatkozó szabályzatunknak**, illetve a vonatkozó törvényeknek.

Tilos az üzleti döntést esetlegesen befolyásoló vagy a független megítélést veszélyeztető ajándék vagy szórakoztatás – közvetett vagy közvetlen – nyújtása, felajánlása vagy elfogadása.

A szerény promóciós cikkek kivételével minden ajándékot vagy egyéb üzleti előzékenységet jelteni kell a vezetőjének, aki jóváhagyhatja azt.

A készpénz-, díj- vagy csúszópénz-felajánlásokat azonnal jelezze a GEC-nek vagy a jogi osztálynak.

A Bunge számára kinos, extravagáns vagy gyakori tevékenység nem feltétlenül engedélyezett, ezért azt jóvá kell hagyatni.

Minden olyan étkezésre vagy szórakozásra vonatkozó ajánlat, amely utazással vagy éjszakai szállással jár, előzetes jóváhagyást igényel a felettesétől.

Soha ne fogadjon el ajándékot vagy szórakoztatást hivatalos ajánlattételi, jelentkezési vagy pályázati eljárás során.



## ÁLTALÁNOS AJÁNDÉKOZÁSI ÚTMUTATÓ

- Szerény érték
- Nem készpénz vagy azzal egyenértékű eszköz
- Nem gyakori
- Észszerűen kiegészíti az üzleti kapcsolatot
- Összhangban van a helyi üzleti és iparági gyakorlattal
- Nem kelti kötelezettség érzetét vagy annak látszatát a kedvezményezett félnél
- Nem sérti a helyi törvényeket vagy a kedvezményezett fél vállalati szabályzatát
- Minden szükséges belső jóváhagyást megkapott, ha az szükséges

További információkért tekintse át a Bunge Ajándékozáásra és szórakoztatásra vonatkozó szabályzatát.

Használnia kell a Bunge Ajándékozáásra és szórakoztatásra vonatkozó közzétételi eszközét, hogy előzetes jóváhagyást kapjon minden felajánlani vagy elfogadni kívánt ajándék vagy szórakoztatás esetében.

Megjegyzés: A kormányzati tisztviselők ajándékozására és szórakoztatására további szempontok és követelmények vonatkoznak, amint azt az **Üzleti partnereink középpontba helyezése – A vesztegetés és korrupció visszautasítása** részben tárgyaljuk.

# ÜZLETI PARTNEREINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE

Biztonságos, kiváló minőségű termékek és szolgáltatások nyújtása

Másokkal való tisztességes bánásmód

Tisztességes versenyzés

A vesztegetés és korrupció visszautasítása

Nemzetközi üzleti tevékenység



# Biztonságos, kiváló minőségű termékek és szolgáltatások nyújtása

Mindig gondoskodnunk kell arról, hogy termékeink és szolgáltatásaink megfeleljenek a legmagasabb minőségi és biztonsági előírásoknak. Ügyfeink bizalmának megőrzése érdekében betartjuk a vonatkozó termékbiztonsági és egészségügyi törvényeket.



# Másokkal való tisztességes bánásmód

## Az ügyfelekkel való tisztességes bánásmód

Hírnevünk az egyes alkalmazottak ügyfeleinkkel való napi kapcsolatai során teremtett értéken alapul. A Bungénél elköteleztünk vagyunk amellyel, hogy ügyfeleinket etikusan, tisztességesen és az összes vonatkozó törvénynek megfelelően kezeljük. A termékekre és szolgáltatásokra vonatkozó minden kijelentésnek tisztességesnek, tényszerűnek és teljesnek kell lennie. Nagyra értékeljük üzleti kapcsolatainkat, és soha

nem szabad megtéveszteni vagy félrevezetni jelenlegi vagy potenciális ügyfeleinket.

## Beszállítók kiválasztása

Hiszünk abban, hogy csak a jelen Kódexnek és a Bunge szabályzatának megfelelő elveket – beleértve az emberi jogokkal és a környezetvédelemmel kapcsolatos szabályzatokat is – képviselő harmadik felekkel szabad üzleti kapcsolatot ápolnunk. Céljaink megvalósításában beszállítókra, vállalkozókra és tanácsadókra támaszkodunk. Biztosnak

kell lenniük abban, hogy etikus elbánásban részesülnek. Tisztességes lehetőségeket kínálunk a leendő külső feleknek a megrendeléseinkért való verseny során. A beszállítóktól elvárjuk, hogy betartsák a [Beszállítói magatartási kódexet](#).

További információkért tekintse át a Külső kockázatok kezelésére vonatkozó szabályzatot.



# Tisztességes versenyzés

A Bunge a legtöbb országban, ahol üzleti tevékenységet folytat, a versenyjog hatálya alá tartozik. Tisztességesen kell versenyeznünk, és be kell tartanunk a vonatkozó törvényeket. Sikerünk szempontjából döntő fontosságú, hogy soha ne tegyünk olyan lépéseket, amelyek alááshatják vállalatunk magas színvonalat és etikus magatartással kapcsolatos hírnevét.

## A tisztességtelen megállapodások elkerülése

A Bunge szabályzata szerint maradéktalanul meg kell felelnünk a működési területünk szerinti igazságszolgáltatásban alkalmazandó versenyjogi szabályoknak.

- A Bunge versenytársaival való kapcsolatfelvétel esetén legyen mindig körültekintő, akár ágazati konferenciáról, akár szakmai szövetségi rendezvényről van szó.
- Ne kössön a kereskedelmet elfojtó vagy jogellenesen korlátozó hivatalos vagy nem hivatalos megállapodást – akár sikeres, akár nem – versenytársakkal.
  - Néhány példa erre – a teljesség igénye nélkül – az árrogzítás, a teljesítmény korlátozása, az ajánlatok egyeztetése és a piacok vagy ügyfelek felosztása.
- Az olyan megállapodásokat is kerülnünk kell, amelyek tisztességtelenül összekötnek

termékeket vagy szolgáltatásokat, rögzítik a kiskereskedelmi árakat, vagy bojkottálnak bizonyos ügyfeleket.

Ezeknek a megállapodásoknak nem kell hivatalosnak vagy írásosnak lenniük ahhoz, hogy jogellenesnek minősüljenek. Az informális, pusztán kézzel írt alapuló megállapodások is sérthetik a versenyjogot.

A versenyjog bonyolult, és országonként eltérhet. Kérjük, tekintse meg Versenyjogi megfelelőségi kézikönyvünket, és kérdés esetén forduljon a jogi osztályhoz.

## Versenypiaci információk másokról

A siker érdekében létfontosságú, hogy a Bunge időben gyűjtsön információkat az iparágáról, beleértve a versenytársainkra vonatkozó információkat is. Ez a gyakorlat helyénvaló és megengedett, de vegye figyelembe a következőket:

- **Csak** tisztességes és törvényes módszerekkel szerzett információkat használhatunk fel.
- A **nyilvános** információkat – például szakmai folyóiratokat, sajtóközleményeket vagy vállalati weboldalakat – tekinthetjük át.

- **Nem** szerezhethetünk nem nyilvános információkat jogellenes vagy etikátlan tevékenységek, például csalás vagy manipuláció révén.
- **Soha** nem vonhatunk be harmadik felet olyan, a piaci versennyel kapcsolatos információk megszerzésére, amelyek személyes megszerzése elfogadhatatlan lenne.

Ha olyan bizalmas vagy védett információkat ajánlanak fel Önnek, amelyekről úgy gondolja, hogy tisztességtelen módon jutottak hozzá, azonnal értesítse a jogi osztályt.



# Tisztességes versenyzés

## Kereskedelmi megfelelés

A Bunge globális hatóköre megköveteli, hogy megfelelő átvilágítást végezzünk azon harmadik felekre vonatkozóan, akikkel üzleti tevékenységet folytatunk, és hogy megfeleljünk a kereskedelmi tevékenységekkel, valamint a termékek, szolgáltatások és technológia importjával és exportjával kapcsolatos valamennyi vonatkozó nemzeti és nemzetközi törvénynek és előírásnak. Ezek bonyolult szabályozások, és gyorsan változhatnak, a kormányok új politikai és biztonsági kérdésekhez való alkalmazkodásának megfelelően. Ha a munkánk nemzetközi kereskedelmi megfeleléssel jár, meg kell értenünk és be kell tartanunk a munkánkra és áruink mozgására vonatkozó összes jogszabályt. A beszállítóinktól elvárjuk, hogy megértsék a termékeikre vonatkozó törvényeket.

Nekünk (és beszállítóinknak) a következőket kell biztosítanunk:

- pontos termékleírások
- megfelelő tarifális besorolás
- értékmegállapítási információk
- származási országgal kapcsolatos nyilatkozat minden importált vagy exportált termékre vonatkozóan, ha szükséges



# A vesztegetés és korrupció visszautasítása

## Megvesztegetés és csúszópénz

Szinte minden ország rendelkezik megvesztegetést, korrupciót és csúszópénzt tiltó törvényekkel. E törvények némelyike – például az Egyesült Államok külföldi korrupciós gyakorlatokról szóló törvénye vagy az Egyesült Királyság megvesztegetési törvénye – az országok határain kívüli tevékenységekre is vonatkozik. Betartjuk az Egyesült Államok és egyéb országok megvesztegetés és korrupció megakadályozására vonatkozó törvényeit. Semmilyen formában sem tűrjük el a korrupciót, legyen szó annak állami, személyes, illetve az alkalmazottaink által közvetlenül, vagy közvetve harmadik feleken keresztül kínált, fizetett, elfogadott vagy kért formájáról. Olyan üzleti partnereket – forgalmazókat, beszállítókat, tanácsadókat, megbízottakat és egyéb

külső szolgáltatókat – keresünk, akik a Kódexünknek és az egyéb vonatkozó szabályzatoknak megfelelően igyekeznek eljárni. Nem kötünk üzletet olyan harmadik felekkel, akik megsértik magas szintű elvárásainkat, vagy rontják az általunk teremtett értékeket.

**Megvesztegetésnek** tekintendő bármilyen, értékkel bíró dolog felajánlása vagy nyújtása üzlet szerzése vagy megtartása, üzleti előny szerzése vagy döntések befolyásolása érdekében.

Be kell tartanunk a következőket:

- **Soha** ne kínáljunk fel, kérjünk, fogadjunk el, vagy jelezzük, hogy elfogadnánk bármilyen, esetlegesen megvesztegetésnek minősülő fizetési formát, a vesztegetési pénz is ideértve.

- **Soha** ne kérjünk meg harmadik felet, hogy a nevünkben bárkinek vesztegetési pénzt adjon vagy ajánljon fel.
- **Mindig** gondoskodjunk arról, hogy a Bungét képviselő harmadik felek (például tanácsadók, megbízottak, képviselők, szállítmányozók, egyéb logisztikai megbízottak és közös vállalkozási partnerek) ismerjék és tartsák be a korrupcióellenes törvényeket.
- **Mindig** gondoskodjunk a megfelelő szintű átvilágításról, mielőtt üzleti kapcsolatot létesítenénk harmadik felekkel.

A **csúszópénz** olyan pénzösszeg, amelyet jutalomként fizetnek az üzleti megállapodások megkötéséért vagy elősegítéséért.



További információkért és útmutatásért tekintse meg a Korrupcióellenes szabályzatot és a Külső kockázatok kezelésére vonatkozó szabályzatot.

# A vesztegetés és korrupció visszautasítása

## Kormányzati tisztviselővel való interakció

A kormányzati tisztviselővel való interakcióra bonyolult törvények vonatkoznak. Legyen szó ügyfelekről vagy szabályozóhatóságokról, mindenhol és mindennap tükröznünk kell az etika iránti elkötelezettségünket.

- A kormányzati tisztviselővel való interakció során ismernünk kell és be kell tartanunk a Kódexet, a szabályzatainkat és a különböző korrupcióellenes törvényeket.
- A kormányzati tisztviselőknél vagy családtagoknál nyújtott, akár kisebb ajándékok vagy olcsó étkezések is tisztességtelenek vagy jogellenesek lehetnek, és vesztegetésnek minősülhetnek. (További információkért lásd az [Ajándékok és szórakoztatás](#) részt.)
- A Bunge és a felelős alkalmazott is súlyos polgári és büntetőjogi szankciókkal nézhet szembe a korrupcióellenes törvények megsértése esetén.

## Pénzmosás elleni küzdelem

Betartunk minden pénzmosást, illetve jogellenes vagy illegitim célú finanszírozást tiltó törvényt. Nem köthetünk olyan tranzakciókat, amelyek olyan bűncselekmények révén keletkeztek, mint a csalás, a terrorizmus vagy a kábítószer-kereskedelem. Ezzel ugyanis megsértenénk a pénzmosás és terrorizmus elleni törvényeket.

Ügyeljen a figyelmeztető jelekre, beleértve az olyan kéréseket, mint a készpénzes fizetés, a szerződésben nem érintett harmadik felek részére történő kifizetések vagy egyéb szokatlan fizetési feltételek. Nem folytatunk üzleti tevékenységet olyan személyekkel vagy szervezetekkel, akikről okkal hisszük, hogy részt vehetnek pénzmosásban vagy bármely olyan eljárásban, amellyel az ilyen személyek vagy szervezetek tiltott pénzeszközöket próbálnak meg elrejteni, vagy azokat törvényesnek beállítani.

Mindig gondoskodjon róla, hogy a Bunge jó hírnévnek örvendő ügyfelekkel vagy üzleti partnerekkel, törvényes céllal, törvényes pénzeszközökkel folytasson üzletet.

*Pénzmosásról* akkor beszélünk, ha egyes személyek vagy csoportok megpróbálják eltitkolni a jogellenes tevékenységekből származó bevételüket, vagy törvényesnek feltüntetni tiltott pénzeszközeik eredetét.

**Nem megfelelőnek tűnő tranzakció észlelése esetén forduljon a jogi osztályhoz vagy a GEC-hez.**

A kormányzati tisztviselővel való interakcióra vonatkozó kérdések vagy megvesztegetés/csúszópénz észlelése vagy gyanúja esetén azonnal forduljon a jogi osztályhoz vagy a GEC-hez.

További információkért és útmutatásért tekintse meg a Korrupcióellenes szabályzatot.

# Nemzetközi üzleti tevékenység

## Import és export kezelése

Betartunk minden olyan szabályt, amely a nemzetközi üzleti tevékenységünket szabályozza. Minden, áruk vagy szolgáltatások importjában vagy exportjában részt vevő munkatársunknak meg kell értenie és be kell tartania a Gazdasági szankciókra vonatkozó megfelelési szabályzatunkat, valamint a kivitelre, újrakivitelre vagy behozatalra vonatkozó törvényeket.

## Gazdasági szankciók és bojkottellenes törvények

Vállalatunk betartja az összes vonatkozó gazdasági szankciót és bojkottellenes törvényt.

A **gazdasági szankciók** olyan korlátozások, amelyeket a kormányok és nemzetközi szervezetek a célországokkal és -személyekkel vagy -entitásokkal szemben, illetve bizonyos típusú ügyletek korlátozására vezetnek be.

Példák a korlátozott tevékenységekre – a teljesség igénye nélkül:

- eszközátadások
- pénzbeli kifizetések
- szolgáltatások nyújtása
- pénzügyletek
- export és import
- bizonyos országokba való utazás

A Bungénál betartjuk az összes vonatkozó korlátozást, bárhol is üzletelünk. A vállalatok diszkrimináción alapuló nemzetközi bojkottokban való részvételét vagy az azokban való közreműködést tiltó, különleges bojkottellenes törvények is vonatkoznak ránk. Az ilyen megkereséseket vissza kell utasítanunk, és előfordulhat, hogy jelentenünk kell azokat a szabályozóhatóságoknak. E törvények be nem tartása súlyos szankciókat vonhat maga után, a polgári és büntetőjogi szankciókat is beleértve.

További információkért és útmutatásért tekintse meg a Gazdasági szankciókra vonatkozó megfelelési szabályzatunkat.

A gazdasági szankciókra, bojkottellenes törvényekre vagy a szabályzatra vonatkozó kérdések esetén forduljon a GEC-hez.



# RÉSZVÉNYESEINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE

Pontos könyvelés és nyilvántartások

Bennfentes kereskedés



# Pontos könyvelés és nyilvántartások

## Tisztességes és pontos könyvelési gyakorlatok

Gondoskodnunk kell arról, hogy üzleti tevékenységünk minden részében becsületesen és precízen járjunk el, beleértve a nyilvánosság és a kormányok számára világszerte közzétett pénzügyi és egyéb tájékoztatásaink teljes, pontos, időszerű és érthető mivoltát. Mindannyiunknak megvan a maga feladata e fontos cél megvalósításában. Emellett a részvényesek számítanak arra, hogy pontos könyvelést és nyilvántartásokat vezessünk. Pontos képet kell adniuk vállalatunk működéséről és pénzügyi helyzetéről. Az alkalmazottak nem hamisíthatják meg, illetve nem tájékoztathatnak félre a tranzakciók valódi természetével kapcsolatban. A könyvelésünkben és nyilvántartásunkban nem szereplő tranzakciók lefolytatása szigorúan tilos.

## Pénzügyi információk közzététele és csalás

A vállalat helyi és összesített pénzügyi kimutatásainak pontosnak és valósnak kell lenniük. A Bunge-nak különféle pénzügyi jelentéseket és egyéb jelentéseket kell benyújtania az Egyesült Államok és más joghatóságok szabályozhatóságainak.

- Pontos és naprakész dokumentumokat kell benyújtani.
- Minden, a jelentéstételre vonatkozó jogi és szabályozási követelményt be kell tartani.

- Kövesse a Bunge belső ellenőrzési rendszerét és a vonatkozó elszámolási követelményeket.
- Azonnal jelentse az elszámolási vagy könyvvizsgálati szabálytalanságokkal kapcsolatos gyanúját.
- Soha ne veszélyeztesse alapvető értékeinket csalással.

**Csalásnak** minősül, ha egy alkalmazott visszaél a vállalat erőforrásaival, vagy saját maga vagy mások előnyére szándékosan eltitkol, megváltoztat, meghamisít vagy kihagy információkat.

A pontatlan, hiányos vagy nem naprakész nyilvántartások vagy jelentések jogi felelősségre vonást, valamint fegyelmi eljárást vonhatnak maguk után az érintettek számára, és akár a munkaviszony megszüntetését is eredményezhetik.

## Iratkezelés

A Bunge nyilvántartásaira olyan törvények és előírások vonatkoznak, mint a munkahelyi egészségügyi és biztonsági követelmények és a számviteli szabványok. A Bunge által előállított információ üzleti iratnak tekintendő, függetlenül az információ kezelési módjától. Az alkalmazottaknak az iratkezelési és -megőrzési szabályzatunknak megfelelően kell kezelniük, megőrizniük és megsemmisíteniük az üzleti iratokat.

Az Ön ellenőrzése alatt álló, bírósági eljárással vagy nyomozással kapcsolatos dokumentumokat nem szabad megváltoztatni, elrejtteni vagy megsemmisíteni, amíg más értesítést nem kap. Ezt **jogilag előírt megőrzésnek** nevezik.

Az iratok jogilag előírt megőrzésével kapcsolatos kérdések esetén forduljon a jogi osztályhoz.

## Ellenőrzések és vizsgálatok

A Bunge együttműködik a Bunge termékeinek vagy tevékenységeinek vizsgálatát vagy felülvizsgálatát végző külső ellenőrökkel, nyomozókkal és kormányzati nyomozókkal. Soha nem avatkozhatunk be és nem befolyásolhatunk semmilyen vizsgálatot vagy értékelést.

Az ellenőrzés vagy vizsgálat során felmerülő kérdésekkel kapcsolatban forduljon feletteséhez, a jogi osztályhoz vagy a GEC-hez. Ha kormányzati vizsgálatra kerül sor, kövesse a helyi protokollokat, beleértve a jogi osztállyal való lehető leghamarabbi kapcsolatfelvételt az eljárást megelőzően.

# Bennfentes kereskedés

Néhányan közülünk valószínűleg belső információkhoz jutnak a Bungéről, az ügyfelekről vagy az üzleti partnerekről.

**A bennfentes kereskedés** egy vállalat értékpapírjainak lényeges információkon – vagyis a vállalattal kapcsolatos, a nyilvánosság számára még nem ismert, fontos információkon – alapuló vétele vagy eladása.

Számos ország törvényei – és belső szabályzataink – tiltják a bennfentes kereskedést.

- A vállalat bizalmas adatai nem használhatók személyes haszonszerzésre.
- Nem kereskedhet törvényesen Bunge-értékpapírokkal, és másokat sem kérhet kereskedésre mindaddig, amíg észszerű idő nem telik el a lényeges bennfentes információk nyilvánosságra hozatala óta – például sajtóközleményben, a nyilvánosság számára elérhető webcaston vagy az Egyesült Államok értékpapír- és tőzsd felügyeletnél benyújtott bejelentésen keresztül.

Ha úgy gondolja, hogy lényeges információkkal rendelkezik a Bunge vállalatról vagy más vállalatokról, és értékpapír-tranzakciót fontolgat, kérjük, tekintse meg a [Bennfentes kereskedésre vonatkozó szabályzatunkat](#), vagy vegye fel a kapcsolatot a jogi osztállyal.

- Ugyanez vonatkozik a más olyan vállalatok értékpapírjaival való kereskedésre is, amelyekbe üzleti kapcsolatban állunk, amennyiben Ön bennfentes információ birtokában van.
- Ön és a Bunge súlyos következményekkel nézhet szembe – beleértve a jelentős pénzbírságot és börtönbüntetést is – a bennfentes kereskedésre vonatkozó törvények megsértése esetén. Ön ellen fegyelmi eljárás indulhat, aminek akár elbocsátás is lehet a következménye.

## Mit nevezünk lényeges és bennfentes információnak?

**Lényeges információnak** tekintendő minden olyan információ, amelyet egy észszerűen eljáró befektető valószínűleg fontosnak tart egy vállalat értékpapírjainak (például részvények, kötvények, opciók) vétele, eladása vagy tartása során.

**A bennfentes információkat** még nem hozták nyilvánosságra.

*Megjegyzés: Általános szabály, hogy a Bungénál legalább három teljes kereskedési napnak kell elteltnie az információ engedélyezett nyilvánosságra hozatalát követően ahhoz, hogy az nyilvánosnak minősüljön.*



# Bennfentes kereskedés

Néhány gyakori példa a lényeges bennfentes információkra:

- Profitszámítások vagy nyereségre vonatkozó adatok vagy előrejelzések bármely időszak esetében – akár pozitív, akár negatív tartalommal
- Közelgő jelentős felvásárlások, elidegenítések, befektetések vagy a tevékenység korlátozása
- Fontos finanszírozási ügylet, például hitelkeretből való jelentős lehívás vagy értékpapír-kibocsátás
- Készpénzosztalékkal, részvény-visszavásárlással vagy részvényfelosztással kapcsolatos ügyek
- Jelentős peres ügyekkel, kormányzati vizsgálatokkal vagy egyéb jogi változásokkal kapcsolatos fejlemények
- A vezetésben bekövetkező, jelentős változások
- Fontos új termék- vagy szolgáltatásinformációk

## Tippadás

A bennfentes kereskedésre vonatkozó törvények a lényeges, nem nyilvános információk barátokkal vagy családtagokkal való megosztására is vonatkoznak. A kereskedésre vonatkozó javaslatokat **tippeknek** nevezzük.

**A tippadás** a bennfentes kereskedés egyik formájának minősül, és mind a tippadó, mind a tipp címzettje komoly pénzbírságra vagy börtönbüntetésre számíthat.



# KÖZÖSSÉGEINK KÖZÉPPONTBA HELYEZÉSE

Környezeti, társadalmi és irányítási ügyek

Politikai tevékenységek

Külső kommunikáció

Hozzájárulások



# Környezetvédelem, társadalom és irányítás

Döntéseinket az etikus vezetés, az elszámoltathatóság és a környezetvédelem alapjaira építve hozzuk meg. Arra törekszünk, hogy vezető szerepet töltsünk be iparágunkban, sürgetve a fenntarthatóságot és a felelősséget az ellátási lánc minden részében, a mezőgazdasági üzemektől az asztalokig.

Az élelmiszer-, takarmány- és üzemanyag-termeléshez nélkülözhetetlen növények termesztése és az ökoszisztémák védelme egyensúlyt teremt. A Bungénál úgy gondoljuk, hogy az általunk beszerzett árukat nyomon követhető és szorosan nyomon követett módon kell előállítani. Arra törekszünk, hogy megvédjük az erdőket és a biológiai sokféleséget, hozzájáruljunk az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentéséhez, pozitív társadalmi hatást fejtsünk ki, és tiszteletben tartsuk az őslakosok, a munkavállalók és a helyi közösségek jogait.

Arra törekszünk, hogy aktív és közreműködő tagjai legyünk a működési területünk szerinti közösségnek, és hosszú távú, kölcsönösen előnyös kapcsolatokat építsünk ki ezekben a közösségekben.

- A szervezetünk egészét átfogó, szén-dioxid-központú döntéshozatallal küzdünk az éghajlatváltozás ellen.
- Kiaknázzuk a technológiát, az ösztönzőket és az iparággal való együttműködést annak érdekében, hogy ellátási láncunkban csökkentsük az erdőirtás kockázatait.
- Működésünkön és ellátási láncainkon belül tiszteletben tartjuk és betartjuk az emberi jogok és a kizsákmányolás tilalmának egyetemes szabványait, és megtagadjuk az emberi jogokat, korrupcióellenes törvényeket megsértő vagy a Bunge hírnevét egyéb módon veszélyeztető személyekkel való együttműködést.

- Egyedülálló globális piacvezetői pozíciónk révén fenntartható és társadalmilag felelős megoldásokat hozzunk létre az ellátási láncunkban lévő termelők és vásárlók számára.
- Átláthatóak vagyunk, és érdekelt feleinkkel és partnereinkkel együttműködve biztosítjuk a fenntarthatósági céljaink megvalósítása felé tett lépéseket, továbbá megfelelő erőforrásokat fordítunk a bolygónk előtt álló legkritikusabb kihívásokra.

Mindannyiunk felelőssége, hogy szem előtt tartsuk a Bunge munkaügyi, emberi jogi és környezetvédelmi szabványaira vonatkozó szabályzatait, és tiszteletben tartsuk az összes vonatkozó törvényt és előírást a munkahelyünkön.

További információért és útmutatásért tekintse meg a [Környezetvédelmi felelősségvállalásra vonatkozó szabályzatot](#) és az [Emberi jogi szabályzatot](#).



# Politikai tevékenységek

Mindannyiunknak jogunk van a saját választásunk szerinti politikai tevékenységek szabadidőnkben és saját költségünkön történő támogatásához. A Bunge azonban szigorúan tiltja a következőket:

- Bunge-tulajdon vagy -erőforrások személyes politikai tevékenységekhez való felhasználása
- Politikai tevékenységben való részvétel a Bunge nevében, felhatalmazás hiányában
- Egy munkatárs adott ügy támogatására való kényszerítése

A politikai célok támogatásával kapcsolatos döntése nem befolyásolja a Bungénál betöltött pozícióját, sem a jövőbeni előrelépési lehetőségeit. Kérdés esetén forduljon a jogi osztályhoz vagy a kormányzati ügyek osztályához.



# Külső kommunikáció

## A média interjúkra vagy tájékoztatásra vonatkozó kérései

A nyilvánossággal folytatott kommunikációnak teljes, pontos és valós képet kell adnia vállalatunkról. Csak a vállalat kijelölt képviselői oszthatnak meg információkat és híreket a Bungéről. Nem tehetünk nyilvános nyilatkozatokat a Bunge nevében, hacsak nem mi vagyunk a vállalat kijelölt szóvivői. Ha egy sajtótag felveszi Önnel a kapcsolatot, kérjük, lépjen kapcsolatba a Kommunikációs osztállyal.

Előfordulhat, hogy arra kérnek bennünket, hogy nyilvános beszédekben vagy a Bungéra

vonatkozó cikkekben fejtjük ki véleményünket, vagy nyújtunk információt a Bungéről vagy üzleti tevékenységünkről. A megfelelő és pontos információ terjesztésének biztosítása érdekében az alkalmazottaknak minden ilyen kommunikációt meg kell beszélniük a befektetői kapcsolatok osztályával, a kommunikációs osztállyal vagy a jogi osztállyal. A vállalati közzétételi szabályzat alapján tervezett bármilyen jellegű közzétételt – beleértve a részvényesek, befektetők, elemzők és értékpapír-szabályozó hatóságok felé tett közzétételeket – meg kell vitatni a befektetői kapcsolatokért felelős alelnökkel.

## Befektetők általi érdeklődés

Hasonlóképpen, a befektetőkre vagy az értékpapíri piacokra esetlegesen hatással lévő híreket csak a vállalat kijelölt képviselőin keresztül lehet közzétenni. Ha egy befektető, értékpapír-elemző vagy egyéb pénzügyi kapcsolattartó információt kér Öntől, kérjük, – még informális kérés esetén is – irányítsa [a befektetői kapcsolatok osztályához](#).

**További információkért és útmutatásért tekintse meg a Titoktartásról és vállalati közzétételekről szóló szabályzatot.**



# Hozzájárulások

A Bunge igyekszik támogatni a működési területe szerinti közösségeket, azáltal, hogy pénzügyi támogatást vagy természetbeni ajándékokat nyújt azoknak a szervezeteknek, amelyek küldetése vagy tevékenysége összhangban van az ENSZ fenntartható fejlesztési céljaival, valamint annak az éhínség felszámolására és a minőségi oktatásra való törekvésével. Az általános hozzájárulási döntések a Hozzájárulási szabályzatunkban meghatározott feltételeken alapulnak.



# ERŐFORRÁSOK

## Globális etikai és megfelelőségi osztály (GEC) és megfelelőségi főtisztviselő

A megfelelőségi főtisztviselőnek és a GEC-csapat tagjainak elsődleges felelőssége a Magatartási kódex napi adminisztrációja és felügyelete. Ha a Kódex értelmében a GEC jóváhagyása szükséges, az alkalmazottaknak a regionális GEC-vezetőjükhöz kell fordulniuk. Az összes GEC-vezető kapcsolattartási adatai megtalálhatók a GEC-portálon. A következő címen is felveheti a kapcsolatot a GEC-vel: [BGE.Bunge.Ethics.Compliance@bunge.com](mailto:BGE.Bunge.Ethics.Compliance@bunge.com).

# BUNGE

**Global Ethics & Compliance**  
ETHICS, EVERYWHERE, EVERY DAY

## Jogi osztály

A jogi osztály szorosan együttműködik a megfelelőségi főtisztviselővel és a GEC-vel, hogy következetesen és vállalati szinten megfeleljünk a Magatartási kódexnek és a kiegészítő szabályzatoknak és eljárásoknak. Ez egy további erőforrás, amely segíthet a megfelelőségi kérdésekben.

## Bunge segélyvonal

A segélyvonal többnyelvű, és a [Bunge-segélyvonal](#) címen, illetve telefonon érhető el. Az ingyenesen hívható, országspecifikus telefonszámok listája a [Bunge-segélyvonal](#) címen érhető el.

A segélyvonalat egy független külső szolgáltató biztosítja, a szám a **nap 24 órájában, az év 365 napján** elérhető. Ugyan arra biztatjuk az egyéneket, hogy azonosítsák magukat, a névtelen bejelentések is elfogadottak, ha azt a helyi törvények lehetővé teszik. A bejelentéseket a megfelelő vizsgálat és megoldás szükségességével összhangban, a lehető legnagyobb mértékben bizalmasan kezeljük. Az anonim értesítéseket igyekszünk a megadott információk alapján kezelni.

## Mentességek közzététele

Jelen Kódex alól mentességek nem várhatóak, de bizonyos korlátozott körülmények között előfordulhatnak. Jelen Kódex alóli mentességekhez a megfelelőségi főtisztviselő vagy a jogtanácsos előzetes írásbeli jóváhagyására van szükség. A Bunge Global SA vezérigazgatóinak vagy igazgatóinak bármilyen nyilatkozata kizárólag az Igazgatótanács vagy az Igazgatótanácsi bizottság jóváhagyásával történhet, és a vonatkozó törvényeknek megfelelően hozható nyilvánosságra.



# KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

Alisha úgy véli, hogy a felettese olyasmit kér tőle, ami sérti a Magatartási kódexet. Hogyan kellene reagálnia?

*Ha Alisha nem elégedett a felettese reakciójával, vagy nem tud beszélni a felettesével, vesse fel aggályait a [Kérdések és aggályok felvetése](#) alatt felsorolt bármely másik erőforrásnak.*

Jorge a Bunge egyik szójabab-feldolgozó üzemében dolgozik. Jól láthatóan biceg. Jorge munkatársainak egy csoportja kigúnyolja őt, úgy tesznek, mintha sántítanának, és bántó megjegyzésekkel illetik. Jorgét idegesíti a munkatársai viselkedése. Mit kellene tennie?

*Jorgének jelentenie kell a viselkedést a felettesének vagy a [Kérdések és aggályok felvetése](#) alatt felsorolt bármely más erőforrásnak. A Bunge kivizsgálja Jorge bejelentését, és megteszi a megfelelő lépéseket.*

Az egyik gyártóberendezés elzárószelepe nem működik, és a csereszelepek beszerelése néhány napba telhet. Gustavo felettese emlékeztette őt, hogy legyen óvatos, de arra kérte, hogy továbbra is használja a berendezést, nehogy a telephely lemaradjon a termelésben. Gustavo szerint ez nem jó ötlet. Mit kellene tennie?

*Gustavónak igaza van. Egy munka sem lehet olyan fontos vagy sürgős, hogy azt veszélyben kelljen elvégezni. Gustavo abbahagyhatja a munkát, ha úgy véli, hogy a helyzet nem biztonságos. Gustavónak jelentenie kell ezt a helyzetet a vezetőség egy másik tagjának vagy a [Kérdések és aggályok felvetése](#) alatt felsorolt bármely más erőforrásnak.*

Deborah és kollégája, Martin a saját autóját használja, és úgy döntenek, hogy az irodától távol ebédelnek. Martin üzemanyagot tankol, és a vállalati hitelkártyájával fizeti a benzint. Deborah megkérdezőjelezi a tranzakciót, és Martin azt mondja, hogy ez csak a második alkalom, hogy a vállalati kártyát üzemanyag vásárlására használja. Kijelenti, hogy a vállalat „tartozik neki”, mivel nem számolhat túlórát a mostanában ledolgozott többletóráért. Mit kellene tennie Deborah-nak?

*A Bunge bízik benne, hogy alkalmazottai becsületesen használják fel a vállalat erőforrásait. Deborah-nak igaza van abban, hogy Martinnak nem lenne szabad személyes vásárlásokra használnia a vállalati kártyáját. Mivel tudatában van annak, hogy visszaéltek a vállalat erőforrásaival, Deborah-nak jelentenie kell az esetet. Fel kell vennie a kapcsolatot a [Kérdések és aggályok felvetése](#) alatt felsorolt erőforrások valamelyikével*

# KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

Magda élelmiszereket értékelő, iparági blogokat olvas. Egy adott bejegyzésben egy blogger erősen kritizál egy Bunge-terméket. Magda szerint a megjegyzések pontatlanok, és hamis képet festenek a Bungéről. Saját blogján védi a vállalatot. Úgy véli, hogy meggyőző érvet tud felhozni, mert hozzáfér a belső kutatásokhoz. Ez jó módja annak, ahogy Magda a helyzetet kezeli?

Ronaldót nemrégiben áthelyezték egy, a szülővárosa közelében lévő gabonaelevátor-létesítménybe, és előléptették vezetőnek. A nagybátyjának termőföldje van a közelben, és megtudta, hogy időnként kukoricát adnak el a Bungénak. Ronaldo attól tart, hogy ezek a tranzakciók összeférhetetlenséget okozhatnak a Bungénál betöltött új munkakörével. Mit kellene tennie?

Joanna a beszerzési osztályon dolgozik, ő fogadja el és kéri be a beszállítók árajánlatait. Az egyik ajánlattevő vállalat Joanna bátyjáié, de erről a kapcsolatról senki sem tud a Bungénál. Azon gondolkodik, hogy elutasít két olyan ajánlatot, amelyek olcsóbbak a bátyja vállalata által beterjesztett ajánlatnál. Nem tudja, kihez legyen lojális: a családjához vagy a Bungéhoz. Mit kellene tennie Joannának?

*Nem. A belső kutatási eredmények a vállalat bizalmas tulajdonát képezik; ez olyan érték, amelyet meg kell védenünk, és nem szabad közzétenni az interneten. Magdának a **Kommunikációs osztályhoz** kell fordulnia a helyzet kezelése céljából. A kommunikációs csapat meg fogja határozni a legmegfelelőbb választ a blogra, egységes hangot és üzenetet képviselve a Bungéről és termékeiről.*

*Ronaldónak jogos aggálya van, ezért fel kell hívnia felettese, a **jogi osztály** vagy a **GEC** figyelmét a helyzetre, **valamint azt jelentenie kell az összeférhetetlenségre vonatkozó közzétételi eszköz** segítségével. Lehet, hogy Ronaldo helyzetében nincs tényleges összeférhetetlenség, de még az összeférhetetlenség látszata is számít, ezért közölni kell. A potenciális összeférhetetlenség gyakran kezelhető megfelelő tájékoztatással, valamint ebben a helyzetben úgy, hogy Ronaldót eltávolítják a nagybátyja gazdaságával kapcsolatos vásárlási döntéseket meghozó munkatársak köréből. Ne feledje, hogy az esetleges összeférhetetlenség nem feltétlenül sérti a Kódexünket, de annak titokban tartása igen.*

*Joannának tájékoztatnia kell felettesét, a **jogi osztályt** vagy a **GEC-t**, és **bejelentést kell tennie az összeférhetetlenségre vonatkozó közzétételi eszköz segítségével**, továbbá ki kell vonnia magát az ajánlattételi folyamatból. Minden alkalmazott köteles a Bunge javáért dolgozni.*

# KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

Seannak két jegyet kínál a világbajnokságra egy olyan szállító, aki jelenleg egy nagy szerződés megújításáról tárgyal a Bungeval. Sean értesíti a felettesét, és úgy döntenek, hogy Seannak vissza kell utasítania az ajándékot. Sean helyesen cselekedett?

*Igen. Sean útmutatást kért a felettesétől, mielőtt elfogadta volna ezt a szerénynél nagyobb értékű ajándékot. Ez volt a helyzet helyes megközelítése. Ezenkívül, mivel a Bunge jelenleg a szerződés megújításáról tárgyal a szállítóval, a szállító ajánlata az eredmény befolyásolására tett kísérletnek tekinthető, és mindenképpen összeférhetetlenséget jelent.*

Az azt, aki a Bunge-nak dolgozik, megkeresi Khai, egy főiskolai barátja, aki egy versenytársnál dolgozik. Khai stratégiát javasol számukra, hogy területeik felosztásával növeljék eladásukat. Azoknak el kellene fogadnia Khai tervét?

*Nem. Az ügyfelek vagy földrajzi területek felosztása szinte minden joghatóságban sérti a versenyjogot, és a Bunge nem engedélyezi. Ha egy versenytárs megbeszélést kezdeményez a területek kiosztásáról, azonnal állítsa le a beszélgetést. Azonnal jelentsen a **jogi osztálynak** minden olyan kísérletet, amely tisztességtelen versenyt tükröző helyzet megvitatására irányul.*

Cheng a Bunge étolaj-finomító üzemének vezetője, amelyet rendszeresen felkeres ugyanaz a közegészségügyi felügyelő. A felügyelő talált néhány hiányosságot, és azzal fenyegetőzött, hogy leállítja az üzemet, ha Cheng nem fizet egy kisebb összegű készpénzt. Cheng aggódik a termelés fennakadása miatt. Mivel az összeg kicsi, kifizetheti az üzem működésének biztosítása érdekében?

*Nem. Cheng azt gondolhatja, hogy segít a vállalatnak azzal, hogy elkerüli az üzem fennakadását. Azonban ilyen körülmények között megvesztegetésnek minősülne az egészségügyi felügyelő számára értéket képviselő dolgok nyújtása, mivel a kifizetésnek az volt a célja, hogy befolyásolja a létesítmény felügyelőjének felülvizsgálatát. Chengnek nem szabad fizetnie – és azonnal fel kell vennie a kapcsolatot a **jogi osztállyal** vagy a **GEC**-vel.*

# KÉRDÉSEK ÉS VÁLASZOK

Adriana kis szivárgást észlel a területén használt oldószeres tartályban. Hamarosan más helyre szállítják. Úgy dönt, hogy a holnaptól kezdve ez már úgyszemint lesz probléma, ezért teljesen figyelmen kívül hagyja az ügyet. Helyesen döntött Adriana?

Natalia megrendelést kap egy nonprofit szervezettől, amely arra kéri a Bunge-t, hogy szállítson nagy mennyiségű gabonát egy, a közelmúltban aszály által sújtott országba. Úgy látja, hogy az országot egyes kormányok országalapú szankciókkal sújtják, de úgy érvel, hogy a nonprofit szervezet minden bizonnyal külön megállapodással rendelkezik, hogy ez a segélyszállítmány törvényes legyen. Úgy dönt, hogy a megrendelés teljesítése rendben van. Helyesen jár el Natalia?

Michael tárgyi leltárt végez a Bunge gabonaelevátor-létesítményében. Egy kis eltérést észlel. Ahelyett, hogy az ok felkutatásával foglalkozna, úgy dönt, úgy módosítja a számokat, hogy az eltérések eltűnjenek. Michael elfogadhatóan kezeli a feltárt információkból adódó heéyzetet?

Rachel a Bunge kommunikációs vezetője. Sajtóközleményen dolgozik egy közlegő, jelentős felvásárlás kapcsán. A nyilvános bejelentés előtt arra biztatja vőlegényét, hogy vásároljon annyi Bunge-részvényt, amennyit csak tud. Ha nem adott meg neki semmilyen részletet, rendben volt, hogy megtette?

*Nem. Szállítás közben a hibás tartály olyan területekre szivároghat, ahol környezeti veszélyt jelenthet. Adrianának jelentenie kell, amit lát, és követnie kell a probléma kezelésére vonatkozó, megfelelő protokollt.*

*Nem. Nataliának követnie kell a Bunge **Gazdasági szankciókra vonatkozó megfelelési szabályzatát**, beleértve a kötelező ügyfélszűrési eljárásokat is, annak biztosítása érdekében, hogy a Bunge maradéktalanul megfeleljen a vonatkozó szankciós törvényeknek. Kérdéseivel forduljon a **Bunge globális szankcióknak való megfelelési csoportjához**.*

*Nem. Michael úgy gondolhatja, hogy elfogadható a vállalati nyilvántartások vagy számok kisebb módosítása, de az általunk benyújtott információknak az összes vállalati nyilvántartásban teljesnek és pontosnak kell lennie. Michaelnek meg kell próbálnia kideríteni az eltérés okát, és ha ez nem sikerül, útmutatást kell kérnie a **felettesétől** vagy az **adatkezelési** osztálytól. Bár nem mindig nyilvánvaló, hogy az általunk generált információk hatással vannak a Bunge pénzügyi nyilvántartására, mindannyiunknak szerepe van e fontos cél teljesülésének biztosításában.*

*Nem. Bár Rachel nem adta meg a birtokában lévő összes részletet, mégis tippet adott a vőlegényének. Rachel személyes haszonszerzésre használja a pozícióját és a rendelkezésére bocsátott információkat.*

 BUNGE

